



Imperial Energy

Общество с ограниченной ответственностью
«Рус Империял Груп»

Кирова пр., 51а, стр. 15, г.Томск, 634041
Тел.: (3822) 55-68-68, факс: (3822) 56-14-74
e-mail: office@imperialenergy.ru; http://www.imperialenergy.com
ОКПО 73738311, ОГРН 1047000256984, ИНН/КПП 7017103818 / 701701001
Р/с 40702810900000009460 в Ф-ле Банка ГПБ (АО) в г.Томске
БИК 046902758 Корр/с 30101810800000000758

«20» 04 2020 г. № 184
на № _____ от « _____ » _____ 20__ г.

Руководителю организации /

To head of the Company

ООО «Рус Империял Груп» приглашает Вас принять участие в тендере №26-2020 «Приобретение трубной продукции по программе бурения 2021 года», который состоится в два этапа с подачей предложений в двух отдельно запечатанных конвертах.

Вся информация о тендере доступна для просмотра на веб-сайте Компании по адресу:

<http://www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/tendersnew/full/3111/>

Также с информацией о тендере Вы можете ознакомиться по следующему адресу:

<http://rostender.info>

Крайний срок предоставления тендерных предложений: до 18.00 (томское время) 18 августа 2020 года.

Дата завершения приема вопросов по тендеру: до 18.00 (томское время) 17 августа 2020 года.

Последняя дата приема тендерных предложений: до 18.00 (томское время) 18 августа 2020 года (предложения, запечатанные в конверты, должны быть доставлены по адресу: г. Томск, Кирова пр., 51а, стр. 15, 3-ий этаж). Обращаем Ваше внимание, что тендерные предложения необходимо направлять надежным и безопасным способом, чтобы гарантировано доставить их в указанный выше срок. Предложения, полученные после 16.45 (томское время) 18 августа 2020 года, приниматься к рассмотрению не будут.

Дата вскрытия конвертов №2 (общая часть): 10.00 (томское время) 19 августа 2020 года. Вскрытие состоится по адресу: г. Томск, Кирова пр., 51а, стр. 15, в конференц-зале на 6-ом этаже. Претенденты, либо их уполномоченные представители имеют возможность принять участие в данной процедуре. Полномочия должны быть подтверждены документально. Представители компаний, не подавших предложения, либо подавших после последней даты приема тендерных предложений, до участия во вскрытии конвертов не допускаются. Каждый участник тендера имеет возможность присутствовать при вскрытии **только своего конверта**. В случае Вашей заинтересованности в

LLC Rus Imperial Group invites you to participate in tender #26-2020 "Procurement of tubular products", which will take place in two stages with submission of bids in **sealed envelopes**.

All tender related information is available for viewing at the Company's website at the following address:

<http://www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/tendersnew/full/3111/>

You may also acquaint yourself with the tender related information at the address:

[http://rostender.info/](http://rostender.info)

The deadline for submission of bids is 18.00 hrs (Tomsk time) August 18, 2020.

The deadline for raising the tender related questions is 18-00 hrs (Tomsk time) August 17, 2020.

The deadline for acceptance of bids is 18-00 hrs (Tomsk time) August 18, 2020 (bids, sealed in envelopes, shall be delivered to the address: 51a Kirova pr., bldg. 15, 3rd floor, Tomsk). Please be informed that the tender bids shall be sent using reliable and safe means to ensure their delivery by the abovementioned deadline. The bids received after 16.45 hrs (Tomsk time) August 18, 2020 **will not be considered**.

Date of opening of **envelopes # 2 (general part)**: 10.00 hrs (Tomsk time), August 19, 2020. Opening of envelopes will take place in 6th floor conference room at 51a Kirova pr., bldg. 15, Tomsk. The bidders or their authorized representatives may participate in this procedure. The powers shall be confirmed in writing. The representatives of the companies that did not submit their bids or submitted them after the tender bids deadline are not allowed to participate in the bids opening. Each bidder has the opportunity to present at the opening of **only its envelope**. If you are interested in participating in the envelopes opening procedure, you are kindly requested to inform the below-mentioned contact

участии в процедуре вскрытия конвертов, просим Вас сообщить об этом нижеуказанному контактному лицу по тендеру по электронному адресу:

Natalia.Pichkur@imperialenergy.ru

Дата вскрытия конвертов №1 (ценовое предложение) будет определена после проведения оценки на соответствие полученных предложений техническому заданию и критериям оценки, являющимся частью данного тендера. Претенденты, успешно прошедшие данный этап, будут иметь возможность принять участие во вскрытии конвертов №1 (ценовое предложение).

Сканированные копии следующих документов **должны быть размещены в личном кабинете Вашей компании** на сайте www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/registration/: Учредительные документы в последней редакции и документы, подтверждающие полномочия руководителя; Финансовая информация (Форма №1 «Бухгалтерский баланс» и Форма №2 «Отчет о прибылях и убытках») за 2018, 2019 год (с отметкой ИФНС) и первое полугодие 2020 г. (самостоятельно сформированный и заверенный подписью ГД, либо гл.бухгалтера, без отметки ИФНС); Справка о состоянии расчетов по налогам, сборам, взносам по форме №39-1 по состоянию на настоящее время (актуальностью 1-2 мес); Справка о судебных процессах в качестве ответчика за последние три года (с указанием решения арбитражного суда), а также участия в судебных процессах в настоящее время. **В случае отсутствия возможности** размещения данных документов на сайте www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/registration/ необходимо предоставить их в конверте №2.

Прошу предоставить **только на имя указанного контактного лица**:

634041 г. Томск, пр. Кирова, 51а, стр. 15.

Главному специалисту договорного отдела Пичкур Наталье Петровне,

тел.(3822) 55-68-68, доп. 1185.

e-mail: Natalia.Pichkur@imperialenergy.ru

до 18.00 (томское время) 18 августа 2020 года пакет нижеуказанных документов (все документы должны быть прошиты, пронумерованы и заверены подписью руководителя и печатью предприятия) в отдельно **запечатанном конверте №2 (общая часть)**:

- опись документов (Приложение №2);
- карточка предприятия (с указанием контактного лица по тендеру) (Приложение №4);
- перечень клиентов/проектов (Приложение №3), выполненных за последние 36 месяцев по данному направлению (с Ф.И.О. и телефонами контактных лиц) с приложением отзывов (при наличии);
- согласие о заключении типового договора (согласно Приложению №5);
- информация о согласии с условиями оплаты (согласно Приложению №6);
- перечень трубной продукции, предлагаемой к

person on the tender by e-mail:

Natalia.Pichkur@imperialenergy.ru

The date of opening of **envelopes # 1 (a price bid)** will be determined after evaluation of the received bids for compliance to the technical assignment and evaluation criteria making the part of this tender. The bidders that successfully passed this stage will be allowed to participate in opening of **envelopes # 1 (a price bid)**.

Scanned copies of the following documents **shall be posted in user account of your Company** at the web-site www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/registration/: Latest revised charter documents and documents proving the powers of the head; Financial information (Form #1 "Balance sheet" and Form #2 "Profit & loss statement") for 2019, 2020; Certificate of status of taxes, charges, fees as per form #39-1 as of today; Certificate of judicial proceedings as a respondent for the last three years (indicating the decision of the arbitration court), as well as participation in judicial proceedings at the moment. **If there is no possibility** to post the documents at the web-site www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/registration/ please provide them in envelope №2.

Please submit the package of the below mentioned documents to **the following contact person only**:

51a Kirova pr., bldg. 15, Tomsk, 634041

Attn: **Natalia Petrovna Pichkur**, Chief specialist of the Contracts Department tel.(3822) 55-68-68, ext. 1185.

e-mail:

Natalia.Pichkur@imperialenergy.ru

by 18.00 hrs (Tomsk time) August 18, 2019 (all documents shall be bound, numbered and certified by a director's signature and company's seal) in a separate **sealed envelope # 2 (general part)**:

- list of documents (Attachment No. 2)
- company's card (indicating a contact person for this tender) (Attachment No. 4);
- List of clients/projects (Attachment #3) over the past 36 months in this field of activity (indicating the full names and telephone numbers of the contact persons) and the references attached (if any);
- Agreement to sign the standard contract (Attachment #5);
- Agreement with payment terms (as per Attachment #6);
- List of tubular goods offered for supply as per the tender (Attachment #7);
- Confirmation of dealership of the manufacturing plant;
- List of equipment composing the manufacturing line of manufacturing plants (certificates of conformity, permit for use);

поставке на тендер (Приложение №7);

- подтверждение дилерства завода-изготовителя;
- перечень оборудования, входящего в производственную линию заводов-изготовителей (сертификат соответствия, разрешение на применение);
- информацию о сроке гарантии на трубную продукцию не менее одного года (10 СПО);
- сертификаты соответствия ГОСТ и разрешение на применение; паспорт и сертификат на партию НКТ; сертификат стали, используемой при изготовлении труб;
- информация о том, что трубная продукция новая, не бывшая в употреблении;
- акт опрессовки и неразрушающего контроля (дефектоскопия).

До 18.00 (томское время) 18 августа 2020 года прошу предоставить ценовое предложение согласно Приложению №1 (**в отдельно запечатанном конверте №1**) только на имя указанного контактного лица (тендерная документация не может быть передана другому лицу):

634041 г. Томск, пр. Кирова, 51а, стр. 15.
Ведущему специалисту договорного отдела **Пичкур Наталье Петровне**,

тел.(3822) 55-68-68, доп. 1185.

Ценовое предложение (**конверт №1**) и общая часть (**конверт №2**), предоставленные с нарушением сроков или состава документов, приняты к рассмотрению нашей компанией **не будут**.

Ценовое предложение и пакет документов должны быть запечатаны в двух отдельных конвертах (конверт №1, конверт №2), которые в свою очередь вкладываются в единый запечатанный конверт. На каждом из трех запечатанных конвертов должна быть указана следующая информация:

- номер тендера: № 26-2020;
- дата окончания приема: 18.00 (томское время) 18 августа 2020 года;
- наименование участника тендера;
- куда: 634041 г. Томск, пр. Кирова, 51а, стр. 15; кому: главному специалисту договорного отдела **Пичкур Наталье Петровне**, тел.(3822) 55-68-68, доп. 1185

- тип конверта: конверт №1 Ценовое предложение / конверт №2 Общая часть.

Ценовое предложение (а также любые стоимостные характеристики предложения) предоставляется только в запечатанном конверте №1. Предоставление ценового предложения в незапечатанном виде или по электронной почте влечет за собой снятие с тендера.

Кроме того, сообщаем, что при выборе победителя тендера из всех технически приемлемых участников тендера, только участник, предложивший наименьшую цену, будет рассматриваться для присуждения работ по тендеру.

- Information on warranty period for tubular products of not less than 1 year (10 RIH/POOH operations);

- GOST Certificates of Conformity and permits for use; certificates for tubing batch; certificate for steel used for tubing manufacturing;

- Information that tubular products were not used;

- Pressure testing and non-destructive testing act

The deadline for submission of a price bid as per Attachment # 1 is 18.00 hrs (Tomsk time) August 18, 2020 (**in a separate sealed envelope # 1**) to the following contact person only (tender related documents may not be transferred to another person):

51a Kirova pr., bldg. 15, Tomsk, 634041

Attn: **Natalia Petrovna Pichkur**, Lead specialist of the Contracts Department

tel.(3822) 55-68-68, ext. 1185.

The Company reserves its right **not to accept for consideration** a price bid (**envelope # 1**) and general part (**envelope # 2**) submitted in an untimely manner or incomplete package of documents.

A price bid and package of documents shall be sealed in two separate envelopes (envelope # 1, envelope # 2), both of which shall be enclosed into one common sealed envelope. The following information shall be specified on each sealed envelope:

- Tender #: 26-2020;
- deadline for submission: 18.00 hrs (Tomsk time) August 18, 2020;
- name of the bidder;
- address: 51a Kirova pr., bldg. 15, Tomsk, 634041;

Attn: **Natalia Petrovna Pichkur**, specialist of the Procurement and Supply Department
tel.(3822) 55-68-68, ext. 1185.

- envelope type: envelope # 1 - Price bid/envelope # 2 - General part.

A price bid (as well as other cost parameters of a bid) shall be provided strictly in a sealed envelope # 1. Submission of a price bid in an unsealed envelope or by e-mail shall result into bidder's removal from the tender.

Please also be informed that when choosing a winner of the tender among all technically acceptable bidders, only the bidder who offered the lowest price will be considered for awarding the tender.

Our Company's special requirements:

1. For participation in the tender, the bidding company shall register at the web site: <http://www.imperialenergy.com/ru/contractingwithus/registration/> and go through the pre-qualification procedure;

Особые требования нашей компании:

1. Для участия в тендере Компания-участник должна зарегистрироваться на сайте <http://www.imperialenergy.com/ru/contractingwithus/registration/> и пройти предквалификационный отбор.

2. Компания - победитель подписывает типовой договор компании - Заказчика.

3. Заказчик вправе не принимать к рассмотрению любое из полученных коммерческих предложений, в случае его несоответствия требованиям тендерной документации, а также отменить тендер на любой его стадии, в том числе и после выбора победителя

4. Компания - победитель приступает к поставке в сроки, оговоренные на тендере.

5. Письмо Заказчика с подтверждением победы претендента на тендере является гарантией исполнения Заказчиком своих обязательств.

6. В случае срыва сроков начала поставки компания оставляет за собой право заключить договор с другим участником тендера.

7. Условия оплаты по договору поставки: 100% в течение 30 календарных дней по факту поставки товара на склад Заказчика по адресу г.Томск, пер. Мостовой 7.

8. Компания-участник подписывает согласие (приложение №5) о заключении типового договора на условиях, зафиксированных на тендере. При отказе от подписания типового договора компанией-победителем предусмотрены штрафные санкции в размере 3% от стоимости заключаемого договора.

В случае Вашей заинтересованности в участии в данном тендере либо отказа от участия, просим Вас письменно сообщить об этом указанному выше контактному лицу.

Начальника ДМТО и ДР
Д.С. Конев



2. A winner-company shall sign the Client's standard contract;

3. The Customer may rule out any of the submitted price bids, in case it does not comply with the requirements stipulated in the tender documentation, as well as cancel the tender at any stage, including the same after awarding of the tender.

4. The winner company starts delivery within the time frames stipulated in the tender.

5. Client's LOA shall be the warranty of the Client fulfilling its obligations.

6. In case of violating the time period for starting the delivery, the Company reserves the right to enter into a contract with a different bidder.

7. Payment terms under the delivery contract: 100% within 30 calendar days upon delivery of goods to the Client's warehouse at the address: Tomsk, per.Mostovoy 7.

8. The bidder shall sign an agreement (attachment No. 5) on entering into a standard contact under the terms fixed at the tender. In case of a winner company refusing to sign a standard contract, penalties are stipulated in the amount of 3% of the value of the contract entered into.

Please notify the above contact person in writing, should you wish to bid or refuse from participation in this Tender.

Head of Procurement and Contracts Division,
D.S. Konev